



Le Grand Tour de James Boswell

*une mise en miroir des traditions
musicales corses et jacobites*

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
A
S



CIJAETTIVA DI CORSICA
COLLETTIVITÀ DI CORSE

Été
culturel

MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Concert



Revivez les chants et musiques traditionnelles en usage au temps de Pasquale Paoli, entre fêtes populaires et mémoire collective.

Ce spectacle intègre également les chansons évoquées ou interprétées par James Boswell lors de son séjour en Corse en 1765.

Un voyage musical entre Écosse et Méditerranée, à travers le regard sensible d'un témoin du XVIIIe siècle.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
A
C
S



Concert

Ensemble Caramusa

Tout public

L'ensemble Caramusa, fondé en 1985 par Christian et Jean-Jacques Andreani est l'un des artisans majeurs de la préservation et de la réinterprétation de la tradition musicale corse. Fidèle aux collectages et à l'authenticité des sources, Caramusa allie chant monodique, polyphonie, expression instrumentale traditionnelle et création contemporaine.

Ce concert revisite les chants et musiques traditionnelles en usage au temps de Pasquale Paoli, à une époque où la mémoire collective, l'histoire de la Corse se transmettait lors de fêtes familiales, amicales ou villageoises.

L'ensemble présente des instruments anciens tels que la cornemuse (caramusa) qui a donné son nom au groupe, la cialamedda, la pirula, la pifana, l'organettu, et bien d'autres, reconstitués selon les techniques traditionnelles.

Le spectacle intègre également les chants évoqués ou interprétés par James Boswell lors de son séjour en Corse en 1765, tissant ainsi un lien sensible entre les Highlands et la Méditerranée. Un voyage musical nourri par la curiosité et le regard attentif d'un témoin du XVIII^e siècle.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
A
S



COLLETTIVA DI CORSICA
COLLETTIVITÀ DI CORSE



MINISTÈRE
DE LA CULTURE



Atelier musical

Découvrez les sonorités de la musique traditionnelle corse à travers les instruments agropastoraux utilisés à l'époque de Pasquale Paoli.

Leur fabrication, leurs usages et leurs histoires vous seront dévoilés.

L'atelier se clôture par un concert ouvert et participatif.

Un moment vivant, entre nature, culture et mémoire insulaire.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
A
S



Atelier musical

Christian Andreani

Public familial ou auditeurs sensibles aux enjeux scientifiques et patrimoniaux

Prolongement de la conférence consacrée à James Boswell et à la musique populaire corse du XVIII^e siècle, cet atelier propose une immersion sensible dans les sonorités de l'époque. Il permet de découvrir les instruments traditionnels agropastoraux utilisés au temps de Pasquale Paoli, à une époque où la musique accompagnait les gestes du quotidien aussi bien que les moments collectifs de fête, de mémoire ou d'engagement.

Au fil de l'atelier, les participants sont invités à écouter, observer, manipuler et questionner ces instruments souvent méconnus. Leur fabrication artisanale, les matériaux utilisés, leurs usages symboliques ou pratiques, ainsi que les récits et les chants auxquels ils sont liés, sont progressivement dévoilés.

Il ne s'agit pas seulement de transmettre un savoir technique, mais d'ouvrir une porte sur un imaginaire sonore qui relie l'homme à son territoire, à son histoire et à la langue dans laquelle il chante.

L'atelier se clôture par un concert ouvert et participatif, qui donne à entendre les instruments dans leur contexte musical vivant. Le public est invité à écouter, mais aussi à chanter, à accompagner, à expérimenter.

Entre transmission et partage, cet atelier propose un moment rare : un voyage à travers la mémoire sonore de la Corse, entre nature, culture et émotion collective.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
S C A



7 sur 10



Chasse au trésor



En 1765, James Boswell, un jeune Écossais passionné de musique et de liberté, reçoit une mission du prince Charles Édouard Stuart : se rendre en Corse pour remettre un message à Pascal Paoli.

Cette chasse au trésor propose de revivre le voyage de James, en passant par l'Allemagne, la Suisse, l'Italie et enfin la Corse.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



Chasse au trésor

Squadra Sette Scale

Pour groupes d'enfants de 6-12 ans, adolescents, familles ou adultes éclairés

En 1765, James Boswell est un jeune Écossais passionné de musique et épris de liberté. Le prince en exil Charles Édouard Stuart, lui confie une mission secrète : entreprendre un grand voyage à travers l'Europe pour retrouver les fragments d'un message codé, transmis dans les cercles jacobites. Une fois reconstitué, ce texte devra être remis en main propre à Pasquale Paoli, chef de la jeune République corse.

Ce message contient la solution pour remporter toutes les batailles, fussent-elles menées contre de grandes puissances.

Pour accomplir sa mission, Boswell doit traverser l'Allemagne, la Suisse, l'Italie et enfin la Corse. Il y rencontrera Jean-Jacques Rousseau, s'initiera à l'art de la flûte à Florence, et apprendra à écouter les chansons anciennes, porteuses d'une mémoire vivante.

Inspirée de faits historiques, cette chasse au trésor invite les participants à marcher dans les pas de Boswell. À chaque étape, un fragment du message doit être découvert, une énigme résolue, une épreuve musicale accomplie. Le jeu s'achève lorsque le message est reconstitué et que Boswell parvient à gagner la confiance de Paoli pour le lui remettre.

Entre fiction et réalité, cette aventure célèbre la force de la musique comme vecteur d'émotions, de transmission et de liberté. Elle peut se jouer en intérieur ou en extérieur, sur un petit espace ou dans un cadre élargi. Alliant patrimoine, histoire, jeu et imaginaire, elle s'adresse à tous les publics : enfants, familles, groupes scolaires ou amateurs d'histoire.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
SCALE



A photograph of two men seated at a long white table in a room with large windows overlooking a stone wall. The man on the left, wearing glasses and a dark shirt, is looking towards the other man. The man on the right, wearing a light-colored shirt and trousers, is speaking into a microphone. There are laptops, water bottles, and papers on the table.

Conférence musicale

*"An Account of Corsica de James Boswell,
une mise en miroir des traditions musicales corses et jacobites"*

Avocat écossais sensible aux idéaux jacobites, James Boswell adopte, dans son récit de voyage, une perspective singulière sur la musique populaire corse. Il y exprime une profonde admiration pour Pasquale Paoli et, à travers lui, pour un peuple qui lui semble incarner un idéal virgilien. Aux yeux de Boswell, les chants populaires deviennent l'expression de la résistance et de la grandeur morale d'une nation éprise de liberté

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!



SETTE
AL
S



Conférence musicale

Philippe Salort & Christian Andreani

Pour un public sensible aux enjeux scientifiques et patrimoniaux

Né en 1740 dans une Écosse encore marquée par les séquelles du soulèvement jacobite de 1745, James Boswell grandit au sein d'une famille tiraillée entre fidélité monarchique et aspirations individuelles. Son père incarne l'autorité judiciaire et l'attachement aux nouvelles institutions britanniques, tandis que Boswell manifeste très tôt une sensibilité singulière pour les lettres, les arts et la musique. Envoyé à Utrecht pour y étudier le droit, il obtient en 1764 l'autorisation d'entreprendre un Grand Tour d'Europe, qui le conduit, un an plus tard, en Corse.

Lors de son séjour sur l'île, à l'automne 1765, Boswell rencontre Pasquale Paoli, chef de la jeune République corse. De cette expérience naît *An Account of Corsica*, publié en 1768, un ouvrage qui contribue à diffuser dans toute l'Europe une image héroïque de la Corse et de son peuple. Mais au-delà de la portée politique de ce récit, Boswell pose également un regard singulier sur les pratiques musicales populaires. Dans une formule caractéristique, il écrit :

« Les Corses ont tous du goût pour les Arts ; je ne puis dire ce qu'ils savent faire en peinture, mais ils s'illustrent très bien en musique & en poésie. » (*An Account of Corsica*, p.148).

Là où la plupart des voyageurs de son temps se contentent de jugements condescendants, il perçoit dans le chant populaire une forme d'expression vive, mémorielle et collective. Ce regard s'inscrit dans une sensibilité politique nourrie par l'héritage jacobite écossais : pour Boswell, la musique devient l'écho d'une lutte pour la souveraineté, faisant résonner la mémoire des Highlands avec celle des montagnes corses.

300 anni di Pasquale Paoli



Été
culturel

Scienza Viva!

